

LA VERDAD

ADMINISTRADOR Alfredo Zino

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Número 87

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.70
" Semestre	" 4.00
" Año	" 7.50
Número suelto	" 0.05
Id atrasado	" 0.10

Ricardo Espalter

ABOGADO

ESTUDIO: San José 69

Montevideo

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SAN MARTÍN Fray-Bentos

Ángel M. Cuervo

MÉDICO CIRUJANO

Horas de consulta de 4 a 5 p.m. menos los hábiles

CALLE BRASIL NÚMERO 5

Pedro Fernandez

MAESTRO NORMALISTA DE 2º GRADO

Dá lecciones en su domicilio

CALLE 33 N.º 63

FRAY BENTOS, MAYO 20 DE 1911

Comité de Maestros

Pro-Centenario

de Las Piedras

Al Magisterio de la República

Damos a publicidad el manifiesto que nos ha sido remitido por el Comité de Maestros "Pro-Centenario de Las Piedras" exhortando al personal docente de la República a no omitir esfuerzos para el lucimiento del homenaje que se tributará al precursor de la nacionalidad uruguaya General José Gervasio Artigas.

Compañeros:

América acaba de rendir su homenaje más elevado al glorioso centenario de la Revolución de Mayo, y el pueblo hermano, especialmente, ha recordado fervorosamente a los patriotas del año 10, convencido de que la conmemoración de los acontecimientos históricos que han abierto a

las sociedades el camino de su perfección, no sólo constituye el cumplimiento de imperativos categóricos de la Justicia, sino que realiza también actos fecundos de enseñanza ciudadana, que prepara admirablemente el alma colectiva para la vida intensa de la democracia.

Fuera de las razones que determinaron principalmente la conmemoración ciudadana, existe para nosotros, los que nos preciamos de amar la memoria venerada del primer Jefe de los Orientales, y deseamos ardentemente para la tierra madre, la identificación de nuestra vida republicana con la que fué el sueño periferico del Caudillo, la razón poderosísima de que la apoteosis que vamos a consumar es una exigencia de los principios democráticos, que la reclaman como justa satisfacción de un imprescindible deber de gratitud para con el defensor incansable de la autonomía de los solares nativos.

Este Comité, nacido, precisamente, con el doble fin de dar el mayor realce y significación a la concurrencia de la escuela nacional y el magisterio del país a la conmemoración del Centenario, os dirijo la palabra para recordaros que la especialísima misión que desempeñamos en la vida del pueblo, nos obliga también especialmente en este caso; por lo que solicitamos de vosotros, que formáis la legión más altruista y abnegada glorificadora de la causa redentora que encarna la victoria artiguista, que en la más humilde de las escuelas patrias viva un canto entusiasta al Libertador, una oración del alma de los niños por los mares sagrados de aquella laguna de valor; que de las cuevas del terruño, de los llanos y hondonadas, de los lugares todos de la heredad charrúa, desde la altiva Meseta del Uruguay y hasta los humildes gramíneas de los valles escondidos, surjan las notas vibrantes de un himno triunfal a las conquistas del Protector; que vuestra palabra, enardecida por el sentimiento, describa la hazaña inmortal que veneramos; haciendo comprender principalmente la repercusión de sus claridades victoriosas más allá de los confines de la antigua Provincia; y sobre todo, que ese culto proyecte sobre el hogar sus reflejos saludables, que llegue hasta el corazón de las madres orientales, que la sombra del Patriarca penetre en las viviendas gauchas, que se entone la fibra de las gentes y sientan la grandeza de nuestro incomparable calumnio, tal como la sentían en su alma sencilla y tupamamos de la leyenda heroica, la multitud del Éxodo sublime, imponente, como la excelsa majestad de la peregrinación hebrea.

Procurad en todos los instantes que la turba infantil deba a raudales la poesía infinita que envuelve a la personalidad de Artigas, porque ninguna otra del escuadrón histórico del sur del Continente os ofrezca más intensas claridades un poema más grandioso de ternura una comunión más profunda del amor que santifica y el valor hidalgo que redime.

En la línea dichosa del Blandengue veréis unida armoniosamente la fuerza inquebrantable del carácter y las suaves modalidades del carino; la fortaleza y la pujanza de los varones esforzados y el delicado romanticismo de los eternos soñadores. Allí encontrarán vuestros esfuerzos la fuente preciosa que os dará la obra educadora un acervo inagotable de bellezas que elevará seguramente el espíritu de los niños hasta el culto de las cosas superiores. Y las fecundas enseñanzas que fluyen de todos los

instantes de su vida animada constantemente por un santo amor a la libertad permitirán asegurar un porvenir de bienandanza a la República.

Ningún homenaje más patético y más hondo que el de los niños; ninguna veneración más constante y verdadera que la del magisterio que cumple fielmente con el sabio consejo de Artigas: "Enseñamos a los paisanos a ser virtuosos", y rinde homenaje a sus mejores enseñanzas en aras del cénico santo y sea: "Sean los orientales tan ilustrados como valientes."

Vestid vuestra alma con sus galas dominicales; templad vuestra fibra como en los días mejores, y oficiad solemnemente como en las ceremonias de pontifical. No os faltarán monumentos sagrados: cada comarca tiene sus altares; hay uno en cada cerro, en cada eminencia de nuestra tierra. Todos guardan en sus entrañas alguna roca clarificada de los tiempos heroicos. Las madreselvas y los ceibales ofrendarán su lujo de colores, las notas alegres de sus flores silvestres, el aroma purísimo de los huertos nativos; y el paisaje plétreo de luz creará asistiendo a la resurrección de las albas de gloria de la Epopeya.

Estamos convencidos de que no omitiréis esfuerzo alguno a fin de procurar a esa obra el mayor éxito posible, honrando así vuestro abuelo santificado por el sacrificio; de que vuestro homenaje tendrá la sublime trascendencia de cuanto se graba en el espíritu de la multitud que comienza a vivir; por eso este Comité os lo agradece desde ahora, en nombre de los que le encomendaron su misión y os presenta también las expresiones de gratitud y reconocimiento de todos los que amamos la fama culada tradición artística.

Montevideo, Mayo de 19011.

Joaquín Mestre, Presidente.

Leonor Houtieco, Vice Presidente, Arturo Carbone y Miguel Obdulio Durán, Enrique Reyes, María Manrupe, Carlos T. Gamba, Juana Irigaray, Horacio Dura, Blas S. Genovesi, Vocales. Martín R. Echegoyen, Secretario.

Nuevo sistema de bodas

Dos jóvenes de la buena sociedad de Florencia que deseaban casarse, acudieron para ello a la iglesia, lo cual no tiene nada de particular. Pero acudieron en automóvil y en igual sistema de carruajes transportaron a los invitados, que eran muchos.

Lo más curioso del caso es el final de la aventura. Una vez casados, la joven pareja y uno de los invitados celebraron 6 corrieron un "match" quedando vencedores los novios.

De seguir por el camino, en lugar de los tradicionales bailes, acabarían las bodas en carreras de automóviles. Y se podrá llamarlas la "danza de la mort".

Aprobación de Poderes

El triunfo de la buena causa

DISCURSO DEL Dr. CACHON

(Continuación)

"Entre las personas que aparecen votando, sin haberlo hecho, se en-

contra nuestro dignísimo correligionario don Luis Hiriart, hacendado respetabilísimo que reside en Paysandú, de quien hemos tenido a nuestra vista una carta en que manifiesta su estrechez por el suceso. En las mismas condiciones figura el señor Nicenor López, que reside en Entre Ríos; el señor Pablo Corvalán, también en el mismo; el señor Francisco A. Cabrera, que ejerce un cargo en el establecimiento líbero, de Paysandú el doctor Juan Sánchez, que vive en Fray Bentos; Ramón Ramírez, que es soldado del Batallón 4.º de Cazadores y que se encuentra en Montevideo; Gregorio Bonino, que está en Fray Bentos; Pedro A. Green, en la misma ciudad, y otros muchos más cuya ausencia en el Juzgado donde se verificó la elección y en la propia sección, en el referido día, está certificada por vecinos de responsabilidad, por los estimables Tenientes Alcaldes señores Azavedo Ibarra y por el mismo Juez de Paz de la 8.ª sección".

Es efectivamente cierto lo que afirma el suelto de "La Democracia".

En las carpetas de la Comisión están los certificados a que allí se refiere y donde resulta que el Juez de Paz y los Tenientes Alcaldes certifican exactamente de acuerdo con lo que acabo de leer.

Y en esta situación, me parece que es de todo punto inútil perder tiempo en buscar calificativos que se están saliendo de la punta de la pluma para motejar como se debe un acto de esa índole.

La Comisión al revisar los votos encontró, como lo dice en el informe que muchos de ellos están evidentemente calados de los registros originales, y hasta en alguno de ellos, como se indicó, figuraban puestas primariamente trazos con lápiz y luego repasados con tinta.

Los únicos votos emitidos por los verdaderos ciudadanos en esa sección fueron los cinco últimos, los que se emitieron cuando estuvieron presentes los delegados de la Comisión Departamental, y de ellos, como el informe lo dice, es forzoso anular dos por que se refieren a ciudadanos que habían votado ya en la elección de Diciembre, y de acuerdo con lo resuelto por la Honorable Cámara, el acto del sufragio se abría en esa sección de Río Negro únicamente para los que no hubieran votado en Diciembre.

Aduce el señor doctor Tiscornia también como argumento el hecho de que la Comisión de Poderes no haya atendido las manifestaciones hechas por escrito por un ex comisario que manifestaba no haber dado de baja a los guardias civiles que dependían de él el día de las elecciones; y que por tanto la Comisión de Poderes ha hecho mal declarando válidos los votos emitidos por guardias civiles que no habían dejado de serlo.

En materia tan delicada como ésta la Comisión de Poderes como cualquier otra Comisión no puede estar dando un valor decisivo a manifestaciones que pueden ser interesadas hechas, transcurrido un largo tiempo después de la elección, —puede ser con algún propósito oculto. La Comisión para calificar el voto de esos guardias civiles, tenía que ceñirse —como lo ha hecho en las varias elecciones que ha estudiado— a las resultancias de documentos oficiales. Para eso, solicitó y obtuvo de la Inspección General de Policías una relación del movimiento de altas y bajas operado en el Departamento de Rocha en los alrededores de los días de la elección y ese estado suministrado por la Ins-

pección General de Policías fué pasado a la Contaduría General del Estado a fin de que certificara si efectivamente los guardias civiles que aparecían como dados de baja habían o no recibido sus haberes.

De esas dos fuentes oficiales de información —que a la Comisión como a Vuestro Honorabilidad tienen que resultarle inoscilables— surge que todos aquellos ciudadanos cuyos votos han admitido la Comisión por haber dejado de ser guardias civiles aparecen como dados de baja y sin haber percibido sus haberes eso de los documentos oficiales.

¿Como es posible pretender que la Comisión ahora resuelva anular esos votos porque hay un comisario de policía que afirma que esos sujetos estaban bajo sus órdenes en tal día? Eso, en todo caso, será una cuestión librada al juicio individual de cada uno de los miembros de la Cámara; pero la Comisión, como corporación de consejo, no puede dar, en ningún caso, prelación a testimonios particulares frente a las resultancias de documentos públicos presentados en debida forma.

Dada estas explicaciones, y permitiendo insistir acerca de que de la protesta del señor doctor Tiscornia no surgen, en verdad, elementos que contraríen fundamentalmente lo acordado por la Comisión, yo termino, señor Presidente.

Origen místico del urutau

NEAMBUU Y CUIMBAÉ SE AMAN

Las aguas del Uruguay, ondeadas por el aire que embalsamado retoza en las regiones que se acercan a las hogueras de los tópicos, mecieron la cuna de Neambú, tierna jóven guaraní, hija única del poderoso cacique, que después de haber castigado a los tópicos, pasó a establecerse con su parcialidad, atravesando inmensos bosques, no lejos del Igazú.

Amargaba las aguas del Igazú ardientes lágrimas Cuimbaé, gallardo mozo de enérgico, que prisionero del cacique y enamorada de Neambú plañía secretamente su desventura que también el indio siente con intensidad, también el indio llora. El cacique y la cacica decididamente se oponían a la unión matrimonial de dos seres que recíprocamente se idolatraban, de dos seres ya mutuamente fundidos en una sola alma por el amor.

El cacique y la cacica no querían ni siquiera pensar en que Neambú, la hija en quien adoraban, pudiese jamás separarse de ellos sino con la muerte: arrancarla de su lado era arrancarle el corazón. Neambú lloraba a solas; no quería notificar a sus padres. Neambú callaba y obedecía. Una vez sin embargo, les dijo:

—¿Conque no me dejais casar con Cuimbaé?

—Hija del alma, le respondieron sus padres, tu no debes casarte aún, y mucho menos con un hombre que pertenece a la raza de los tupíes, que ayer nomás fueron nuestros guerreros enemigos, y sin duda mañana volverán a serlo de nuevo.

—¡Cruces...! ¡Repuso Neambú.

—Sólo vosotros con esa que decís hija del alma. ¡Ah! yo soy hija de la desgracia!

Decir que Neambi era por todo extremo gallarda y hermosa, y que á las prendas de la hermosura y gallardía juntaba las muchas más estimables de la belleza del alma, de una sensibilidad tan delicada, que se traslucía en todos los movimientos de la expresión de su faz encantadora y de sus ojos hechiceros, está de más. Esto es más decirlo que en hecho de ver. Pero de á uno se alcanza en materias de amor al menos experimentado alcanza que si la tierna Neambi no hubiese sido bella y sensible, no hubiera podido ser tan desgraciada. ¡Ay infeliz de la que nace hermosa! ha dicho el cantor de la belleza.

Un día, cuando menos lo pensaba, desapareció Neambi de la casa de sus padres. Los alarmados caciques acudieron prestamente á la morada de Cuimabá, sospechando que de cierto con él, hubiera tomado Neambi la extrema determinación de escaparse. Cuimabá, sorprendido con la noticia, manifestó sinceramente la extrañeza que le causaba, jurando hasta imposible que una joven tan discreta y amorosa como era Neambi hubiese salido fugada de la casa paterna. Pero dijo:

—Yo soñé que una mujer muy fiera que representaba la desgracia, se había llevado á Neambi á los montes del Iguaú, donde mora entre los cuadrúpedos y las aves, que ni la ofenden ni huyen de su presencia.

—¡Al Iguaú! al Iguaú! clamó con delirio el infortunado cacique, al Iguaú á buscar á mi hija, que se la ha llevado caaporá.

—¡Caaporá! caaporá! repitieron á una los vasallos del dolorido cacique, se ha llevado á Neambi!

¡A buscar á Neambi, que se la ha llevado Caaporá! á buscar á Neambi!

El clamoreo de los ipecúes (carpinteros en castellano), pájaro que alborota mucho cuando ven gente, excitó la curiosidad de la fugitiva, saliendo de entre espeso monte, hallóse al punto rodeada de los solícitos vasallos del desventurado cacique, quienes cariñosos trataron por todos los medios de persuadirla á que regresase al seno de su familia. Mas el exceso del dolor sin esperanza y sin consuelo ahogaba en el pecho de Neambi el fuego de los afectos, y ya no respondía á las exhortaciones de la amistad, ni su lengua articulaba una palabra. Neambi había perdido enteramente la sensibilidad, y junto con la pérdida de la sensibilidad perdiera el habla. Inesensible y muda, volvió las espaldas é internóse de nuevo en el monte.

Las compañeras de Neambi, aun que la conocieron hermosa entre las hermosas, no por eso la odiaron. Por el contrario, queríanla mucho; ella se hacía querer á fuerza de bondad y de indulgencia. Fué casaca, como hija de cacique, contra las jóvenes indias; mas, por lo buena y amable, gobernaba los corazones (con mayor poderío que su padre á los sumos "vasallos" con ser tan obedecido por su autoridad omnímoda, por su fuerza material. ¡Cuanto más puede la fuerza de los afectos!

Las amigas pues de Neambi, viendo frustrada la empresa de los emisarios que tornaron lamentando su mala suerte determinaron unánime ir en pos de la fugitiva. Las sollicitaciones de la amistad cariñosa y desinteresada debieran ser más eficaces que las mejores razones de quien cumple al dadas un mandato. Pero, y si se toparan con coaaporá el horrible dominio de los bosques, que hacía desgraciados para toda su vida á los que por acaso les miraban?

—No importa, se dijeron.

DOMINGO GRANADA
Continuará.

"EL OTRO"

DE OTTO MIGUEL CIONE

Reproducimos la crónica de "El Siglo" noticiando el extremo del nuevo

drama del consagrado literato nacional nuestro distinguido correligionario Otto Miguel Cione.

"Añoche se estrenó en el Politeama la pieza en dos actos "El Otro", del conocido escritor Otto M. Cione.

En esa pieza, Cione presenta un caso de doble personalidad. Un alicinado cree tener dentro de sí "otro" de instintos perversos, que lo incita continuamente al mal. Impulsado por el, la noche de su casamiento, empuña un cuchillo y mata á su esposa. El desarrollo de este episodio constituye el primer acto de la obra, acto muy bien desarrollado, intenso de emoción. En el segundo acto, el insano se presenta en casa de un médico amigo suyo y le cuenta lo que acaba de hacer. Le explica el proceso de su delito y la tortura de toda su vida de hombre de buenos instintos que lleva metido en su espíritu otro ser cuya voluntad es más fuerte que la suya. Cuando llega la policía, mientras el médico corre á la puerta para impedirle la entrada al insano, para castigar al "otro" que se burla de él, ingiere un veneno y muere.

Este acto es de menos intensidad que el primero, pero se hace interesante por el relato del loco, hecho con mucha habilidad. El desenlace es de mucho efecto.

Cione ha demostrado en esta obra su pericia del autor dramático, hábil para graduar la emoción contenida en un diálogo lleno de naturalidad.

Si el caso presentado en "El Otro" es ó no nuevo de la literatura teatral no lo sabemos pero si sabemos que su autor ha logrado presentarlo en una forma clara y sugestiva.

La obra fué sumamente aplaudida y su autor tuvo que salir á escena á recibir las manifestaciones del cariño del público.

El estreno de anoche fué pues un éxito por el que felicitamos á su autor.

Los tres actores que intervinieron en la obra se portaron correctamente, sobresaliendo por su labor el señor Caralt.

Refacciones en la Aduana

El Ministerio de Hacienda ha autorizado á la Dirección General de Aduanas para invertir hasta la cantidad de \$ 200 en la refacción del edificio de nuestra Receptoría.

Esta autorización viene á remediar en parte una verdadera necesidad, dado el estado de deterioro con que se encuentra el viejo edificio Aduanero.

Aunque entre las resoluciones que figuran en "El Diario Oficial" aparece la autorización para invertir hasta la suma de \$ 2000.00, podemos asegurar que se ha padecido de un error.

Publicamos

Sr. Director de LA VERDAD

Por ese periódico de su dirección me he enterado que mi voto después de haber sido declarado nulo por la Junta Electoral, esa nulidad había sido confirmada por la Comisión General de Poderes.

Yo disculpo á dicha Comisión por la resolución recida en mi voto, por cuanto habiéndome inscripto el 13 de Mayo de 1900, los caracteres de mi firma durante los once años que median de mi inscripción hasta las últimas elecciones, y el apresuramiento al poner la firma al pie del voto pudieron no resultar muy semejantes sirviendo como causa al procederse al cotejo de firmas. Pero yo no disculpo á esa Junta Electoral célebre por sus desaciertos y por su incapacidad que haya podido declarar nulo mi voto, porque tenía conciencia que yo ejercí mi derecho de ciudadano, el mismo Presidente de aquella fracasada Corporación, re-

novó mi boleta con seis ó siete días de anterioridad.

Mas aun. Días antes fui visto por uno de los ases del ticornismo, para apoyar con el voto de algunos de mis amigos y el mío, á la lista de la Junta Electoral, á lo que me negue siendo franco con la franqueza que todos en mí conocen; manifestando partidario absoluto del Dr. Ricardo Espalter y contrario á la candidatura de Tiscornia á cual ya había combatido anteriormente cuando la elección de Senador.

Como yo no me presto á bajezas, acostumbrando á ser recto ó por lo menos franco en mis actos, ruego al señor Director, de cabida la presente carta.

Saluda á Vd. muy atte.

FELIPE BREGCIA.

Varadura de "El Oriental"

En el viaje que hizo de este puerto al de Mercedes el aviso de nuestra armada "El Oriental" tuvo la desgracia de varar en el paso de Barrientos. Se han mandado los medios de salvamento necesario para sacarlo de la varadura la que no reuiste ningún carácter de peligro.

"El Oriental" llevaba á su bordo los comisionados que debían sacar vistas fotográficas de las costas del Rio Negro y de las fiestas que debían celebrarse en la vecina ciudad de Mercedes con motivo del centenario de la batalla de "Las Piedras."

Alcapan de "La Campaña"

Nuestro colega "La Campaña" tiene un Capitán y un Coronel.

Cuadrados militarmente, nuestra venia.

El actual Capitán no hace muchos días era "Recluta", y apenas sabía marcar el paso, ahora tiene su domicilio en la calle Ituzaingó, "tiene terreno". Tratamos de averiguar su domicilio. Es difícil, esa calle es un poco peligrosa; existen varias casas de inquilinato. Reconociendo fracasada la tarea, veamos los que nos dice el Capitán en el "Aclarando" de su periódico.

Que no existe ningún oficial en el Regimiento 13 de Caballería, que sea partidario de nuestra propaganda, y menos uno siquiera que haya querido ser escuadrón del periódico.

En el suelto publicado sobre la entrada prohibida que tiene nuestra hoja en esa unidad militar, no hablamos de oficiales, sino de un joven militar que espontáneamente pidió su envío y dió contraorden, por tener conocimiento de la orden superior y que aun todavía existe.

Acostumbramos á ser cultos y á proceder sin vacilaciones. La calle y número de LA VERDAD, figura en su primer página.

Denunciamos á los que se hacen acreedores de denuncias, que fundamos en los hechos, y advertimos que es la última vez que hacemos esta deferencia al recluta, como al Capitán y al Coronel que tiene "La Campaña". ¡No faltaba otra cosa!

La batalla de Las Piedras

Cual fué la actuación del General Lavalleja

El artículo titulado "Donde nació Artigas" que apareció en el número extraordinario, sirvió para dilucidar el punto del nacimiento del Precursor de nuestra nacionalidad; pues algunos sostenían que Artigas había nacido en el pueblo de Las Piedras.

Ahora se nos ha preguntado si el General Lavalleja actuó en la batalla cuyo centenario acaba de cumplirse y la participación que en ella tuvo, por lo que nos creamos obliga-

dos á satisfacer esa curiosidad, que creemos digna, dado el interés despertado acerca de los hombres que prestaron el concurso de su brazo y de su sangre al servicio de la causa de la libertad de la patria.

Cuando estalló la revolución del año 11, mientras Rivera se presentaba á las órdenes del oficial Bartolo Quinteros, haciendo su primer guardia en el Paso del Durazno, Lavalleja se presentó con una fuerte reunión de voluntarios á don Manuel Artigas, hermano del General, militando en esas filas como oficial, y se halló en las Piedras, donde se distinguió por su bravura.

Fué siempre leal; y oficial de confianza del "Liberador de Pueblos" y se distinguió en la acción de Guayaibos, á las órdenes de Rivera, probando de nuevo su valentía.

La acción de Las Piedras tiene de particular y como timbre de honor, además del triunfo material alcanzado, con la derrota completa de las fuerzas del Brigadier Posadas, de haberse encontrado la mayoría de los hombres que mas tarde fueron patriotas de figuración y renombre en los sucesos históricos posteriores, tal, como Joaquín Suarez, que hallóse al frente de 20 hombres mal armados y se portó con heroísmo.

Hemos satisfecho la pregunta, excediéndonos al comprender otros personajes, que merecen, por cierto, el recuerdo de todos los orientales.

Ingreso a la Cámara

Después de prestar el juramento de práctica, ha ingresado á la Cámara respectiva, el Representante por este Departamento, señor don Jaime Herrera.

El Dr. Espalter no ha podido hacerlo aun debido al luto reciente que le afije.

Felicitemos al diputado amigo, con quien asistimos y colaboramos en la lucha contra el fraude, y la envidia empleada para contrarrestar su candidatura eminentemente representativa de la voluntad de los colorados de esta zona, del mismo pueblo sin excluir á los extranjeros.

Sociales

OTOÑO

A. MARCELINO MEZQUITA

Otoño en el paisaje,
Chopin en tu piano...

En la brisa hay perfumes
de lágrimas... El hálito
de algún rosal que el viento
deshoja en el cercano
jardín...

El cielo cruza
un fugitivo bando
de golondrinas...

sobre tu seno un ramo
de jazmines...

por los viles lejanos
un largo y lento doble
de campanas.

humilde y temeroso
de sol poniente, entrando
por el balcón, enciende
de luz el empolvado
oro de tus flotantes
cabellos destrenzados...

Otoño en el paisaje,
Chopin de tu piano...

F. VILLA ESPESA

Enlaces—

Ayer de tarde efectuóse la ceremonia civil y religiosa del enlace del señor Guillermo MacColl con la señorita Balbina Schiallero.

La joven pareja se ausentó esa misma noche para la capital, donde

el novio ha fijado su residencia.

—Se anuncia para el mes entrante la boda de la señorita Delfina Bleyer con el señor Guillermo Davis, alto empleado del establecimiento L. L. big's.

Viajeros—

Mañana se ausentarán para la ciudad de Dolores, la señora Carmen y señorita Josefa D. Amores que van a presenciar el enlace de su hermano Francisco.

—Para Montevideo se ausentarán el ingeniero señor José Villar y su esposa.

—Para el mismo punto el ingeniero don José Martí y señora.

—Procedente de Payandú llegó alche el hacendado señor José Ugarte.

—De Gualeguaychú el agente matimato señor Mariano Suarez.

—De Payandú el joven F. Paggi.

—Ausentose para la capital la señora María Prieto.

Nombramiento

Habiendo sido aceptada la renuncia que presentó el guardia de 2ª. clase Clemente Fretes. Fué nombrado para reemplazarlo el señor Alejandro Mayol.

Nuestras carnes frigoríficas

Probabilidades de un nuevo mercado

Se dijo días pasados de que la división de Ganadería había pasado al informe de la sección Fábricas y aladero una nota de nuestro consueño en Napoles pidiendo en nombre de la Municipalidad de aquella ciudad datos relativos á cantidades y precios de las carnes congeladas y á posesible una muestra de dicho producto para someterlo al examen de las oficinas competentes.

El Jefe de dicha sección doctor Rafael Muñoz Ximenez evacuó en el día de ayer el informe solicitado adjuntando una carta del gerente de la frigorífica Uruguaya señor Stevenson por lo cual el establecimiento industrial no tan solo dá toda clase de datos sobre calidad de los ganados y de las carnes sistemas de elaboración inspección científica, precios etc. sino que se dispone á enviar gratuitamente por el valor que indique la División 4 cuartos traseros y 4 delanteros vacunos y 10 capones laneros.

En cuanto á los gastos de dichos ellos deben ser por cuenta del Estado. La importancia de estas gestiones, se traducirán brevemente en un nuevo mercado importantísimo para nuestras carnes congeladas.

POLICIALES

Há sido remitido por la Comisaría de la 5.ª Sección, el individuo Rogelio Valiente quien ya se encuentra alojado en la Carcel Central a disposición del Juzgado Departamental.

—Por disposición del Juez de Paz de la 1.ª Sección, recobró su libertad, después de permanecer varios días en la central el individuo Saturnino Franco.

Intendencia Municipal

DESPACHO

Hospital de Cariacá. subvención. Jefatura Política, comunicaciones. Contaduría General del Estado, devolviendo planillas de gastos. Nota del Uruguay contrato de arrendamiento y otros antecedentes. Nota de la Dirección G. de Avaluaciones. Usina Luz Eléctrica, comunicaciones. Tesorería Municipal, comunicación de recibos para el cobro de impuestos Municipales. Hospital de Caridad sobre adquisición de material sanitario y otros objetos. Receptoría de Aduana comunicaciones.

FARMACIA DEL PUEBLO

--DE--

Felipe Mendizabal

Entregando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados:

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

Al comercio

AVISO

Participo al comercio y al público en general que he vendido las existencias que componían mi casa de comercio que tengo establecido en la calle 18 de Julio Esq. Artigas, al señor José Retamar por lo que participo a mis acreedores que comparezcan antes de los treinta días a cobrar sus cuentas rogando a la vez a mis deudores que se presenten a cancelar sus cuentas. De lo contrario procederé por la ley.

Fray Bentos, Mayo 9 de 1911.

JUAN R. CRISTOBAL.

Intendencia Municipal

AVISO.

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 687 del Código Rural se avisa al público que el vecino de la 7.ª sección del departamento don Marcelino Pino se ha presentado solicitando permiso para encafeccionar y desviar el camino departamental que viniendo del Paso de la Laguna del Arroyo Grande se dirige de Este a Oeste por campo del peticionario en una extensión de 2200 metros más ó menos. Y por mandato del señor Intendente se hace esta publicación por el término de treinta días.

Fray Bentos Abril 20 de 1911.

Antonio Rosell
Strio Peial

LLAMADO A LICITACIÓN

1.ª Llámase a licitación para el arrendamiento del "Paso de Palmira" en el Río Negro y establecido en el Balzas, Chataas ó botes, con sujeción al pliego de condiciones que está en la Secretaría de esta Intendencia a la disposición de los interesados.

2.ª Se previene a las personas que tienen establecidas balsas, chataas, botes etc. en el paso referido que esta Intendencia prohibirá su funcionamiento si los interesados no concurren a ponerse en las condiciones requeridas por la Ley.

3.ª Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente en la Secretaría de esta Intendencia el día 15 de Mayo entrante a las 4 p. m. en cuya fecha y hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren.

4.ª La Intendencia se reserva el derecho de aceptar la propuesta que juzgue más conveniente ó bien rechazarla toda.

Fray Bentos Abril 22 de 1911.

Celestino Pérez—Strio.

PERMISO DE CAZA

Debido a faltar el 30 del mes de Mayo corriente el período de caza de guerra con lo ordenado en el artículo 1.º del decreto Gubernativo, de fecha 19 de Enero de 1907, se hace sujeción a los interesados, que deben manifestarse en las Oficinas de esta Intendencia Municipal de los correspondientes permisos de caza, previniéndose que, a los omisos en el cumplimiento de dicha disposición legal, se le aplicará con todo rigor las penalidades de Ley y de mandato del Sr. Intendente Municipal se hace esta publicación a los efectos siguientes.

Fray Bentos Marzo 25 de 1911.

CELESTINO PEREZ—Strio.

Juzgado L. Departamental

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental, se cita. Llana y plaza a don Juan Macelló, para

"LA ESPERANZA"

Delsignore y Porro

Almacen, Tienda, Roperia,
Zapateria, Ferreteria y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maiz

LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDAD

Atiende Pedidos de campaña

Comisiones y Consignaciones

VENTAS AL CONTADO

que personalmente, ó por medio de apoderado en forma, comparezcan a estar á derecho en el expediente caratulado: "Eduardo Bernabé Macelló y otros. Venta de propiedad" dentro del término de noventa días, á contar desde la primera publicación del presente edicto, bajo apercibimiento en caso de no comparecer, de nombrarse defensor de oficio que lo represente.—Fray Bentos, Marzo 11 de 1911

José Durañona y Vidal

Escribano Público

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado, se cita llama y emplaza á don Eduardo Cáceres para que por sí ó por medio de apoderado en forma comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda de divorcio que contra él ha promovido doña Laura Allendes y para llamar previamente el requisito de la conciliación dentro del término de noventa días á contar desde la primera publicación del presente edicto bajo apercibimiento en caso de no comparecer de nombrarse un defensor de oficio que lo represente en dicho juicio.

Fray Bentos Abril 24 de 1911.

José Durañona y Vidal
Esb. Pco.

Almoneda

Por resolución de este Juzgado en autos segundos por D. Pedro G. Leguina contra don Gaspar Cáceres por cobro de pesos se hace saber que el día ocho de Mayo venidero á las tres p. m. se procederá á la venta en almoneda de una fracción de terreno con los alambros que lo rodean y un pequeño rancho de paja y terrón con puesta de una hectárea más ó menos tasada en la cantidad de ciento diez pesos situado sobre la Cuchilla de Haedo y lindando por el Norte con D. Amil J. de Souza, Sud Patricia Lynn ch. Este la sucesión de Micaela Galeano y Oeste con don Gerardo Suarez. La almoneda tendrá lugar en las puertas del Juzgado.

Se previene que no se admita oferta que no pase de las dos terceras partes de la tasación y que el mejor postor deberá oblar el diez por ciento de su oferta á los efectos del Art. 919 del Código de P. Civil.

Algorit April 18 de 1911.

Antonio Silva

Juez de Paz

Banco de la República
Sucursal Río Negro

Desde esta fecha, hasta nuevo aviso, registrará en sus Oficinas el siguiente

HORARIO

De 9 á 12 a. m. y de 1 á 3 p. m.
Fray Bentos, 1.º de Abril de 1911

La Gerencia

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fulleros y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

PREPARACION DE WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal arid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y de Pulmones. "El Dr. E. Duñase, de Buenos Aires, dice: Tongo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su Preparación de Wampole en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." Cada dosis es efectiva. En las Boticas

¿Cual es la mejor fotografia ?

LA DE CARLOS ZEFFERINO

EN LA CALLE TREINTA Y TRES

ESMERO—LIMPIEZA—CHIC

PRECIOS MODICOS

¿DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALS, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA PUES, A LA

SASTRERIA DE "ROMA"
De JOSE GIACHETTA

—(Sucesor de ANTONIO De DOVITIS)—Año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacen, Barraca y Ferreteria

— DE —

Antonio Abrinis

Compra y venta de cereales
en general y frutos del pais

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES

y demas articulos de construccion

Especialidad en sarnifugas y garrapaticidas

El Ferrocarril de Algorta que vendrá

"A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS"

Sastreria, Sombrerería y Ropería

No dará pasaje á los que no tengan ropa comprada á Luis Astarita que vende sombreros de todas clases y medidas, trajes hechos para hombres y niños, lencería, corbatas, perfumes.

Confecciona trajes de elegante cortes

SECCION ESPECIAL PARA PERSONAS DE CAMPAÑA

LA CASA MAS SURTIDA EN EL RAMO

PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE—VISITENLA TODOS, FRENTE A "LA CANCHA

Dice Astarita: "Vendo bueno y barato para hacer fortuna rapidamente

disponible

